

تطوير مواد تعليم الإنشاء على أساس الكتاب للأستاذ نصر الدين إدريس جوهري

“POLA UNGKAPAN DALAM AL QUR’AN DAN CONTOH
PENGUNAANNYA DALAM KALIMAT”

لترقية مهارة الكتابة لطلاب الصف الحادي عشر في المدرسة العالية الإصلاح

عاسيم كديري

رسالة الماجستير

مقدم لإكمال الشروط المقررة

للحصول على درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية



قنتان إمبليا صالحا

رقم التسجيل : ٢٣٥٠٣٠١٠

قسم تعليم اللغة العربية

الدراسات العليا

جامعة شيخ واسيل الإسلامية الحكومية

٢٠٢٥

تطوير مواد تعليم الإنشاء على أساس الكتاب للأستاذ نصر الدين إدريس جوهري

**“POLA UNGKAPAN DALAM AL QUR’AN DAN CONTOH
PENGUNAANNYA DALAM KALIMAT”**

لترقية مهارة الكتابة لطلاب الصف الحادي عشر في المدرسة العالية الإصلاح عاسيم كديري

رسالة الماجستير

مقدمة إلى جامعة شيخ واسيل الإسلامية الحكومية

لاستقاء شرط من شروط الحصول على درجة الماجستير

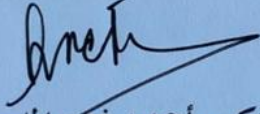
في تعليم اللغة العربية

إعداد:

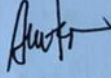
قينتان إميلييا صاحبة

رقم التسجيل : ٢٣٥٠٣٠١٠

تحت الإشراف


الدكتور أحمد توفيق، الماجستير

١٩٧١٠٨٢٠٢٠٠٦٠٤١٠٠٢



الدكتور عمر فاروق، الماجستير

١٩٦٨٠٥١١٢٠٠٦٠٤١٠١١

قسم تعليم اللغة العربية

الدراسات العليا

جامعة شيخ واسيل الإسلامية الحكومية

٢٠٢٥

ب

إقرار أصالة البحث

أنا الموقع أدناه، و بياناتي كالأتي:

إسم الكامل : قينتان إميليا صالحا

رقم التسجيل : ٢٣٥٠٣٠١٠

العنوان : تطوير مواد تعليم الإنشاء على أساس الكتاب للأستاذ نصر الدين

إدريس جوهر "Pola Ungkapan Dalam Al Qur'an Dan Contoh

Penggunaannya Dalam Kalimat" لترقية مهارة الكتابة لطلاب

الصف الحادي عشر في المدرسة العالية الإصلاح عاسيم كديري

أقر بأن هذه الرسالة التي حضرتها لتوفير شرط للحصول على درجة الماجستير في قسم تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا بجامعة الإسلامية الحكومية كديري، قدمتها و كتبتها بنفسي يوما و ما زورتها من إبداع غيري أو تأليف الأخر. و إذا ادعى أحد استقبالا أنه من تأليفه و تبين أنه فعلا ليست من بحث فأنا أتحمل المسؤولية على ذلك، و لن تكن المسؤولية على المشرف أو على كلية التربية قسم تعليم اللغة العربية الدراسات العليا بجامعة الإسلامية الحكومية كديري.

كديري، ٨ يوليو ٢٠٢٥



قينتان إميليا صالحا

٢٣٥٠٣٠١٠

الموافق المشرف

بسم الله الرحمن الرحيم

بعد الاطلاع و ملاحظة على رسالة الماجستير التي أعدها الطالب:

إسم الكامل : قينتان إميليا صالحا

رقم التسجيل : ٢٣٥٠٣٠١٠

العنوان : تطوير مواد تعليم الإنشاء على أساس الكتاب للأستاذ نصر الدين

إدريس جوهر "Pola Ungkapan Dalam Al Qur'an Dan Contoh

Penggunaannya Dalam Kalimat" لترقية مهارة الكتابة لطلاب

الصف الحادي عشر في المدرسة العالية الإصلاح عاسيم كديري

وافق المشرفان على تقديمها إلى لجنة المناقشة.

كديري، ٨ يوليو ٢٠٢٥

المشرف الأول

المشرف الثاني

الدكتور أحمد توفيق، الماجستير

١٩٧١٠٨٢٠٢٠٠٦٠٤١٠٠٢

الدكتور عمر فاروق، الماجستير

١٩٦٨٠٥١١٢٠٠٦٠٤١٠١١

اعتماد لجنة المناقشة

إن رسالة الماجستير بعنوان : تطوير مواد تعليم الإنشاء على أساس الكتاب للأستاذ نصر الدين
Pola Ungkapan Dalam Al Qur'an Dan Contoh Penggunaannya Dalam
لترقية مهارة الكتابة لطلاب الصف الحادي عشر في المدرسة العالية الإصلاح عاسيم "Kalimat"
كديري التي أعدها الطلاب :

إسم الكامل : قينتان إميليا صالحا

رقم التسجيل : ٢٣٥٠٣٠١٠

قد قدمها الطلاب أمام لجنة المناقشة و قررت قبولها شرطا للحصول على درجة الماجستير في قسم تعليم
اللغة العربية، و ذلك في يوم الثلاثاء ١ يوليو ٢٠٢٥
أعضاء لجنة المناقشة من السادة:

الرئيس المناقش :

الأستاذ الدكتور محمد ياسين الماجستير

المناقشة الأساسية :

الدكتورة يويون زنيرة الماجستير

المناقش الأول :

الدكتور عمر فاروق الماجستير

المناقش الثاني :

الدكتور أحمد توفيق الماجستير

كديري، ٨ يوليو ٢٠٢٥

اعتماد

عميد الدراسات العليا

الأستاذ الدكتور الحاج محمد أسرار يوسف الماجستير
رقم التوظيف : ١٩٧٥٠٢١٣٢٠٠٣١٢١٠٠٤

الشعار

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ

Artinya : “Sesungguhnya Kami menurunkannya berupa qur’an berbahasa arab,
agar kamu mengerti” (QS. Yusuf :2)¹

قال الإمام الشافعي رحمه الله :
الْعِلْمُ صَيْدٌ وَ الْكِتَابَةُ قَيْدُهُ

Artinya :”Ilmu bagaikan hewan buruan dan tulisan ibarat tali pengikatnya”²

¹ Abdul Malik Karim Amrullah (HAMKA) *Tafsir Al Azhar*, juz 12 dan 13 (Jakarta : Pustaka Panjimas,1987). 64

² Misbahuddin Nur *المحفوظات kata-kata Mutiara* (Pustaka Al Fatah, 2011)

الإهداء

الحمد لله المنعم بجلالته النعم، المتجلى بالطف و الكرام
و الصلاة و السلام على بحر الله الواسع، سيدنا محمد و أكرم الشافع صلى الله عليه و
سلم.

أهدى هذا البحث الجامعي إلى :

الولدين، سيف العالم و ليلة الفوزية ،عسى الله أن يرحمهما كما ربياني صغيرا و
حفظهما الله في سلامة الإيمان و الإسلام في الدنيا و الآخرة. و بالخصوص إلى
المغفور لها أمي ستي عائشة الذي ولدني و مات عند صغاري عسى الله يغفر ذنوبها.
أختي الصغيرة، دانيا نورالله الذي منها تنشأ الهمة و الرغبة في الحياة، عسى الله أن
يحقق الله لها الأمل العالية و العلوم النافعة و الأعمال المرضية و يجعله الله من عباده
الصالحات و الناجحات في جميع الأمور.

الأساتيد و الأساتيدات، الذي منهم تستنفيد الباحثة علومها نافعا.

زملائي و أصحابي، الذي يساعدونني في إنهاء هذه الوظيفة الآخرة.

كلمة الشكر و التقديم

الحمد لله الذي هدانا لهذا، وما كنا لنهتدي لو لا أن هدانا الله ،الصلاة و السلام على سيدنا محمد رسول الله ،و على أله و صحبه الفائزين برضاءالله. أما بعد.

أن أقدم خالص شكري و تقديري بمناسبة نهاية كتابة رسالتي، خصوصا إلى :

١. فضيلة السيد الأستاذ الدكتور الحاج أسرار يوسف الماجستير، كمدير الدراسات العليا الجامعة الإسلامية الحكومية كديري.

٢. فضيلة السيد الدكتور الحاج عمر فاروق الماجستير، كرئيس قسم تدريس اللغة العربية الدراسات العليا الجامعة الإسلامية الحكومية كديري و جميع المحاضرين و الموظفين في قسم تدريس اللغة العربية بالجامعة كديري الإسلامية الحكومية.

٣. فضيلة الدكتور الحاج عمر فاروق الماجستير و السيد الدكتور أحمد توفيق الماجستير الذان قد تساعدني منذ الأول كتابة هذا البحث.

٤. المكرم أبي سيف العالم ،واحب الإعتناق بهم طوال حياتي و من إعطاء التشجيع حتى أستطيع أن أنتهي هذا البحث

٥. المكرمة أُمي ليلة الفوزية ،التي قد أرشدني و تعطيني النصائح حتى أستطيع أن أنتهي هذا البحث و أختي دانيا نور الله التي متواحد دائما مع الباحثة.

٦. الأستاذة مطيعة الحسنی الماجستيرة كالمدرسة اللغة العربية في الصف الحادي عشر و الأستاذ الحاج محمد رفيق عزيز الماجستير كالرئيس المدرسة العالية الإصلاح كديري و جميع الطالب و الطالبات الصف الحادي عشر في المدرسة العالية الإصلاح كديري.

٧. جميع المعلمين في قسم تدريس اللغة العربية بجامعة كديري الإسلامية الحكومية.

٨. و جميع أصحابي في قسم تدريس اللغة العربية في الدراسات العليا بجامعة كديري الإسلامية الحكومية مرحلة ٢٠٢٣ التي قد جالس معا في الجامعة طول سنتين.

جزاكم الله خير الجزاء على حسن و خلوص أعمالكم. عسى الله أن نجعل هذا البحث نافعا للباحث خاصة و لسائر القارئین عامة، أمين يا رب العلمين.

ABSTRAK

Qintan Emilia Sholihah : *Pengembangan bahan ajar insya' (menulis bahasa Arab) berdasarkan buku karya Ustadz Nasaruddin Idris Jauhar berjudul "Pola Ungkapan dalam Al-Qur'an dan Contoh Penggunaannya dalam Kalimat" untuk meningkatkan keterampilan menulis siswa kelas sebelas di Madrasah Aliyah Al-Ishlah Ngasem Kediri Jawa Timur. Thesis. Program Studi Pendidikan Bahasa Arab, Pascasarjana, Universitas Islam Negeri Syekh Wasil Kediri.* Dosen Pembimbing 1. Dr. Umar Faruq, M. Fil.I., Dosen Pembimbing 2 Dr. Ahmad Taufiq, S.Ag,M.Si.

Kata Kunci: Pengembangan bahan ajar, Pembelajaran insya', Keterampilan menulis pada kelas XI

Keterampilan menulis dalam bahasa Arab merupakan salah satu kompetensi utama yang perlu dikuasai siswa, namun dalam praktiknya seringkali terhambat oleh keterbatasan bahan ajar yang kontekstual, relevan, dan mudah diaplikasikan dalam pembelajaran. Berdasarkan fakta di lapangan menunjukkan bahwa pembelajaran Bahasa arab pada keterampilan menulis di materi insya' belum ada nya buku khusus untuk pembelajaran insya'. Sehingga disini peneliti akan mengembangkan bahan ajar insya'. Penelitian ini bertujuan untuk mengembangkan bahan ajar keterampilan menulis (insya') bagi siswa kelas XI di MA Al-Ishlah Kediri. Bahan ajar ini dirancang berdasarkan buku karya Ustadz Nasaruddin Idris Jauhar yang berjudul "Pola Ungkapan dalam Al-Qur'an dan Contoh Penggunaannya dalam Kalimat."

Penelitian ini menggunakan jenis penelitian dan pengembangan atau yang biasa disebut research and development (R&D). Metode penelitian ini bertujuan untuk mengembangkan suatu produk tertentu maupun menghasilkan produk baru yang di sertai dengan uji efektivitas dari produk tersebut. Model pengembangan yang digunakan yaitu model ADDIE (Analyze, Design, Develop, Implement and Evaluate). Penelitian dan pengembangan ini didasari oleh peneliti yang akan mengembangkan suatu produk pembelajaran Bahasa arab yaitu bahan ajar insya'. Uji coba kelas control dan kelas eksperimen dilakukan di MA Al Ishlah Ngasem Kediri. Selama uji coba berlangsung penguji membuat catatan tentang kekurangan dan kendala apa saja yang masih terjadi ketika model pengembangan tersebut sedang diuji cobakan.

Uji coba produk dilakukan dengan uji validasi dan uji lapangan. Hasil uji validasi oleh ahli materi I dan II didapatkan nilai R (Percentage of agreement) rata-rata validator sebesar 83,84%. Hasil pretes dan post test setelah di analisis menggunakan menurut jumlah reponden atau siswa yang berjumlah 70 orang maka uji normalitas yang digunakan adalah Shapiro-Wilk. Nilai signifikansi (Sig.) pada uji Shapiro-Wilk Pre test maupun Post test, adalah diatas ($p > 0.05$), sehingga berdasarkan uji normalitas Shapiro-Wilk data berdistribusi normal. Artinya, tidak ada penurunan (pengurangan) dan sebanyak 70 siswa mengalami peningkatan nilai Bahasa arab setelah mengikuti kegiatan pembelajaran yang menerapkan bahan ajar insya'

ABSTRACT

Qintan Emilia Sholihah : *The Development of Arabic Writing Instructional Materials Based on the Book by Mr. Nasaruddin Idris Jauhar Entitled "Pola Ungkapan Dalam Al Qur'an dan Contoh Penggunaannya dalam Kalimat" to Enhance the Writing Skills of Eleventh Grade Students at Al-Ishlah Senior High School Ngasem Kediri, East Java.* **Master's Thesis, Arabic Language Education Program, Postgraduate School, State Islamic Institute of Kediri. Supervisor I Dr. Umar Faruq, M.Fil.I., Supervisor II Dr. Ahmad Taufiq, S.Ag, M.Si.**

Keywords: development of teaching materials, composition teaching, writing skill in eleventh grade

Writing skills in Arabic are one of the main competencies that students need to master, but in practice they are often hampered by the limited availability of contextual, relevant, and easily applied teaching materials in learning. Based on the facts in the field, it shows that Arabic language learning on writing skills in the material insya' there is no special book for learning insya'. So here the researcher will develop insya' teaching materials. This study aims to develop teaching materials for writing skills (insya') for students in eleventh class at Al Ishlah Senior High School Ngasem, Kediri, East Java. This teaching material is designed based on the book by Mr. Nasaruddin Idris Jauhar entitled "Patterns of Expression in the Qur'an and Examples of Their Use in Sentences."

This study uses the type of research and development or commonly called research and development (R&D). This research method aims to develop a particular product or produce a new product accompanied by a test of the effectiveness of the product. The development model used is the ADDIE model (Analyze, Design, Development, Implement, Evaluate). This research and development is based on researchers who will develop an Arabic language learning product, namely teaching materials insha'. The control class and experimental class trials were carried out Al Ishlah Senior High School. During the trial, the tester makes notes about any deficiencies and obstacles that still occur when the development model is being tested.

Product trials are carried out by validation tests and field tests. The results of the validation test by materials experts I and II obtained an average R (Percentage of agreement) value of the validator of 83,84%. The normality test used is the Shapiro-Wilk. The significance value (Sig.) in the Shapiro-Wilk pre-test and post-test was above ($p > 0.05$), so based on the Shapiro-Wilk normality test the data was normally distributed. That is, there was no decrease (reduction) and as many as 70 students experienced an increase in Arabic scores after participating in learning activities that implemented a teaching material. As for the results of the questionnaire on the responses of class XI Al Ishlah Senior High School students to the application of the teaching materials insya' they obtained a percentage of 82,11% which was categorized as "very feasible".

ملخص البحث

قينتان إميلييا صالحا : تطوير مواد تعليم الإنشاء على أساس الكتاب للأستاذ نصر الدين إدريس جوهر *pola* “*ungkapan dalam al qur’an dan contoh penggunaannya dalam kalimat*” لترقية مهارة الكتابة لطلاب الصف الحادي عشر في المدرسة العالية الإصلاح عاسيم كديري، جاوى الشرقية. رسالة ماجستير، قسم تعليم اللغة العربية، الدراسات العليا، جامعة شيخ واسيل الإسلامية الحكومية. المشرف ١. الدكتور عمر فاروق الماجستير المشرف ٢. الدكتور أحمد توفيق الماجستير.

الكلمة المفتاحية: تطوير مواد التعليم ، تعليم الإنشاء، مهارة الكتابة في الصف الحادي عشر تعد مهارة الكتابة باللغة العربية إحدى المهارات الأساسية التي يحتاج الطلاب إلى إتقانها، ولكن في الممارسة العملية غالبًا ما تعوقها محدودية توفر المواد التعليمية السياقية ذات الصلة وسهولة التطبيق في التعلم. وبناء على الحقائق الميدانية يتبين أن تعلم اللغة العربية في مهارة الكتابة في المواد الإنشاء لا يوجد كتاب خاص للتعلم الإنشاء. وهنا سوف تقوم الباحثة بتطوير المواد التعليمية الإنشاء. تهدف هذه الدراسة إلى تطوير المواد التعليمية لمهارة الكتابة (الإنشاء) لطلاب الفصل الحادي عشر في المدرسة العالية الإصلاح عاسيم كديري. تم تصميم هذه المادة التعليمية بناءً على الكتاب للأستاذ نصر الدين إدريس جوهر *pola* “*ungkapan dalam al qur’an dan contoh penggunaannya dalam kalimat*”

يستخدم هذا البحث نوع البحث والتطوير أو ما يسمى عادة بالبحث والتطوير (R&D). تهدف هذه الطريقة البحثية إلى تطوير منتج معين أو إنتاج منتج جديد مصحوبًا باختبار فعالية المنتج. نموذج التطوير المستخدم هو نموذج ADDIE (التحليل والتصميم والتطوير والتنفيذ والتقييم). يعتمد هذا البحث والتطوير على باحثين سيقومون بتطوير منتج تعليمي للغة العربية، ألا وهو مواد تعليمية إنشاء. تم إجراء التجارب على الفئة الضابطة والفئة التجريبية في المدرسة العالية الإصلاح عاسيم كديري. أثناء التجربة، يقوم المختبر بتدوين ملاحظات حول أي أوجه قصور أو عقبات لا تزال تحدث عند اختبار نموذج التطوير.

يتم إجراء تجارب المنتج من خلال اختبارات التحقق من الصحة والاختبارات الميدانية. حصلت نتائج اختبارات التحقق من الصحة من قبل خبراء المواد الأول والثاني على متوسط قيمة مدقق R (النسبة المئوية للاتفاق) ٨٣,٨٤% نتائج الاختبارات المسبقة واللاحقة بعد استخدام التحليل. وفقا لعدد المستجيبين أو الطلاب الذين يوجد فوقهم ٧٠ طالبا ، فإن اختبار الحالة الطبيعية المستخدم هو Shapiro-Wilk. قيمة الأهمية (Sig.) في اختبار Shapiro-Wilk واختبار ما بعد ، أعلى ($p > 0.05$) ، بحيث يتم توزيع البيانات بشكل طبيعي بناء على اختبار Shapiro-Wilk الطبيعي. أي أنه لم يكن هناك انخفاض (انخفاض) وشهد ما يصل إلى ٧٠ طالبا زيادة في درجات اللغة العربية بعد المشاركة في أنشطة التعلم التي نفذت مواد التعليم الإنشاء. حصلت نتائج الاستبيان على استجابة طلبة الصف الحادي عشر المدرسة العالية الإصلاح كديري لتطبيق مواد التعليم الإنشاء على نسبة ٨٢,١١٪ والتي تم تصنيفها على أنها "مجدية جدا"

محتويات البحث

إقرار أصالة البحث.....	Error! Bookmark not defined.
الموافق المشرف.....	Error! Bookmark not defined.
اعتماد لجنة المناقشة.....	Error! Bookmark not defined.
الشعار.....	ب
الإهداء.....	ز
كلمة الشكر و التقديم.....	ح
ABSTRAK.....	ي
ABSTRACT.....	ك
ملخص البحث.....	ل
محتويات البحث.....	م
الباب الأول.....	١
مقدمة.....	١
أ. خلفية البحث.....	١
ب. ركائز البحث.....	٤
ج. أهداف البحث و التطوير.....	٤
د. موصفات المنتج المتوقعة.....	٤
هـ. أهمية البحث و التطوير.....	٥
و. اقتراضات التطوير و حدوده.....	٦

٦.....	ز. الدراسة السابقة.....
١١	الباب الثاني.....
١١	الإطار النظري.....
١١	أ.المواد التعليمية.....
١٥	ب.مهارة الكتابة.....
٢١	ج.تعليم الإنشاء.....
٢٩	الباب الثالث.....
٢٩	منهج البحث.....
٢٩	أ.نوع البحث و منهجه.....
٣١	ب. إجراء البحث و التطوير.....
٣٦	ج. نوع البيانات.....
٣٧	د. أداة جمع البيانات.....
٣٨	هـ. تقنية تحليل البيانات.....
٤٣	الباب الرابع.....
٤٣	نتائج البحث التطويري.....
	المبحث الأول : تطوير مواد التعليم الإنشاء على أساس الكتاب للأستاذ نصر الدين إدريس جوهر “pola ungkapan dalam al qur’an dan penggunaannya dalam kalimat”.....
٤٣	
	المبحث الثاني : خصائص كتاب مهارة الكتابة المطورة لطلاب الصف الحادي عشر في المدرسة العالية الإصلاح عاسيم كديري.....
٧٧	
٧٩	الباب الخامس.....

٧٩ مناقشة نتائج البحث

المبحث الأول : تطوير مواد التعليم الإنشاء على أساس الكتاب للأستاذ نصر

الدين إدريس جوهر “pola ungkapan dalam al qur’an dan penggunaannya

٧٩ dalam kalimat”

٨٣ الباب السادس

٨٣ الإختتام

٨٣ أ.ملخص نتائج البحث

٨٤ ب. اقتراح الاستخدام والنشر ومواصلة تطوير المنتجات

٨٦ المراجع

٨٩ الملاحق